MALTA

TRIBUNAL GHAL TALBIET ZGHAR

GUDIKATUR
RAPHAEL FENECH ADAMI

Seduta tat-3 ta' Novembru, 2006

Talba Numru. 1812/2004

John Farrugia

vs

Edmond Camilleri

It-Tribunal,

Ra l-Avviz fl-ismijiet premessi prezentat fid-29 ta Settembru 2004 fejn
intalaba li l-konvenut ghandu jigi kkundannat ihallas lill-attur is-
somma ta tmien mija u tlieta u disghin lira (Lm893) rapprezentanti
danni sofferti fil-vettura tal-attur numru JPF 078 meta l-konvenut kien
qed isuq il-vettura DBI 351 nhar is-6 ta Awissu 2004 fil-limiti ta Hal
Tarxien ghal liema ncident il-konvenut kien
unikament responsabbli.

Bl-ispejjes inkluzi dawk tal-ittra ufficcjali datata 30 ta Awissu 2004 u
ohra prezentata kontestwalment ma dana l-att fil-konfront tal-
assikurazzjoni tal-konvenut u bl-imghax legali kontra l-konvenut minn
issa ngunt ghas-subizzjoni.

Ra r-risposta tal-konvenut li jallega li kien l-istess attur li ghandu jigi ritenut unikament responsabbli ghall-incident in kwisjtoni stante li hareg minn fuq stop sign minnghajr ma ra kienx gej traffiku fit-trieq principali.

Ra l-provi prodotti nkluz id-dokumenti esebiti.
Sar access tal-post fejn sehh l-incident mill-Gudikatur stess tat-Tribunal.

Sema t-trattazzjoni tal-abbli konsulenti legali tal-partijiet.

Ikkunsidra.

Illi l-kaz in ezami jikkoncerna kollizjoni bejn zewg vetturi – dik ta l-attur hierga minn fuq trieq sekondarja ghal gewwa trieq ohra li twasslek biex tohrog ghal fuq trieq principali fil-waqt li l-konvenut kien ghadu kemm gej mit-trieq principali u dahal fi trieq ohra sekondarja fil-konfront tat-trieq principali pero liema trieq tista tigi kunsidrata bhala wahda ta natura aktar importanti minn dik mnejn kien hiereg l-attur. Illi l-attur kien ghadu kemm hareg minn fuq stop sign filwaqt li l-konvenut kien diehel fit-trieq sekondarja ghal dik principali mhux proprja fuq il-karreggjata tieghu. L-attur jallega li l-konvenut dahal kompletament minn fuq in-naha l-hazina tat-trieq filwaqt li konvenut ighid li huwa kien fin-nofs tat-trieq u mhux fuq in-naha l-hazina. Illi biex niftiehmu ahjar iz-zewg vetturi ltaqghu u sehh impatt gewwa trieq li hija offshoot ta trieq principali bil-konvenut diehel ghaliha mit-trieq principali u l-attur dahal ghaliha minn trieq sekondarja.

Illi fil-kaz in ezami hija sinifikattiva ferm il-konfigurazzjoni tat-toroq fl-inhawi fejn sehh l-incident u difatti kien ferm utili ghat-Tribunal li nzamm l-access ghal kostatazzjoni ta

certu fatturi. Kif xehed ben tajjeb il-warden 273 Eric Sciberras li fit-trieq fejn saret il-habta hemm dhul wiehed u zewgt ihrug. Dan kien ikkonstatat anke mill-istess Tribunal di persona. Skond l-istess warden, dan kien tal-fehma li tenut kont ta tali konfigurazzjoni tat-toroq, il-konvenut kien diehel ghat-trieq in kwistjoni mhux fuq il-karreggjata proprja tieghu stante li kien miexi wisq fuq in-naha tal-lemin – anzi kien addirittura fuq il-karreggjata mnejn suppost kellhom johorgu u mhux jidhlu l-istess vetturi – cioe kien fuq il-karreggjata mnejn kien hiereg u mnejn kellu kul dritt li jghaddi minnha l-attur. Fuq l-iskizz tal-istess warden gie annotat ukoll skid mark da parti tal-vettura tal-konvenut (a fol 4) ta 11 il-metru.

Fir-rapport tal-istess warden, l-attur gie mnizzel li qal li huwa fil-fatt waqaf fuq l-istop sign u hareg bil-mod biss wara li kien hares humiex gejjin vetturi. Il-habta skond hu sehhet peress li l-vettura l-ohra giet fuq is-side tieghu. IN kontro-ezami pero l-attur jistqarr li huwa ma harisx lejn ix-xellug tieghu qabel ma hareg pero hares f’dik id-direzzjoni biss huwa u hiereg u dana peress li hemm cint li kien qed ighatti l-vizwali tieghu – jikkonferma wkoll li l-impatt sehh kwazi malli hareg – appena hares fuq ix-xellug. Il-konvenut minn-naha l-ohar jallega li l-habta grat il-ghaliex l-attur hareg ghal fuqu minn fuq stop sign. Huwa nteressanti li jigi notat pero anke minnhabba l-verzjoni li qed jaghti l-konvenut li l-hsarat fuq iz-zewg vetturi pjuttost kienu fuq quddiem partikolarment dawk tal-konvenut u mhux fuq il-gemb tieghu kif dal resto konfermat mill-istess konvenut fix-xhieda tieghu u dana oltre l-kunisderazzjoni l-ohra rilevantissima wkoll li hija kontrastanti mal-verzjoni tal-konvenut cioe il-11 il-brake mark li halla. Jigi notat inoltre li in ezami l-konvenut jallega li s-sinjali ma kienux jezistu dak in-nhar tal-incident filwaqt li in kontro-ezami jistqarr li huwa minnu li dawn is-sinjali kien qed jinnothom fuq ir-ritratt esebit a fol 38 tal-process inkluz l-istop sign mal-art.

Fl-access gie ndikat iz-zewg karreggjati ta hrug bil-kelma stop fuqhom u l-karreggjata ta dhul minnghajr ebda kliem. Giet indikata wkoll il-posizzjoni tal-vettura tal-konvenut li kienet ghal kollox fuq il-karreggjata tan-nofs cioe

karreggjata ta hrug bi stop sign fuqha li tinsab bejn il-karreggjata l-ohra ta hrug u l-karreggjata ta dhul.

Illi ghalhekk ghandu jigi stabbilit u deciz x'kienet il-kawza prossima tal-impatt bejn iz-zewg vetturi cioe kienx il-hrug tal-attur minn fuq l-istop sign ghal fuq Dejma road jew kienx is-sewqan tal-konvenut diehel f'Dejma road kompletament mhux fuq il-karreggjata tieghu. It-tribunal li zamm l-access fuq is-sit in kwistjoni kien f'posizzjoni li japprezza u jinnota li filwaqt li l-konvenut kien zbaljat li sakemm gie biex jidritta l-vettura tieghu gewwa Dejma road kien miexi ghal kollox fuq karreggjata mhux tieghu, l-attur da parti l-ohra messu hares sew lejn ix-xellug tat-trieq qabel ma gie biex johrog minn fuq l-istop sign u mhux ihares biss appena beda hiereg. Barra minn hekk ma kellux ghalfejn johrog daqshekk il-barra jekk l-intenzjoni tieghu kienet li jidritta fuq Dejma road biex johrog il-barra. Illi huwa minnu li l-attur seta waqaf fuq l-istop sign u li xi darba irid johrog il-barra minn fuqha u mhux jibqa hemm. Pero huwa ghandu l-obbligu li qabel ma johrog u mhux waqt li jkun hiereg minn fuqha jhares sew fid-direzzjonijiet kollha haga li donnu naqas li jaghmel. Oltre minn dan meta jkun hiereg huwa ghandu jassikura ruhu li jaghmel tali manuvra bil-galbu u mhux b'mod u manjiera li jista jservi ta ostakolu ghal vetturi ohra li jkunu gejjni jew li jistghu jkunu gejjin fit-trieq fejn ser ikun hiereg. Mill-iskizz jidher li l-attur kien wisq angolat il-barra waqt li kien hiereg u messu gibed aktar fuq il-gemb lejn ix-xellug tieghu.

Minn-naha l-ohra pero ma hemmx dubbju l-anqas li l-konvenut kien diehel fi trieq id-Dejma minn fuq karreggjata li ma kinietx tieghu u minnflok gibed lejn ix-xellug tieghu dahal ghal go fiha lejn in-naha tan-nofs tat-trieq addirittura minn fuq karreggjata li kienet intiza ghal vetturi li jkunu qed johorgu. Barra minnhekk il-brake marks li halla ta 11 il-metru jindikaw li kien diehel minn trieq principali ghal trieq sekondarja b'certu sahha u kwindi b'nuqqas ta prudenza li timmerita tali manuvra.

Illi ghalhekk it-Tribunal isib li l-incident in kwistjoni sehh minnhabba nuqqasijiet taz-zewg sewwieqa u ghal dan il-

ghan qieghed jikkontribwixxi tliet kwarti tat-tort lill-konvenut u kwart lill-attur.

Illi jidher li ma kien hemm ebda kontestazzjoni dwar il-kwantum tal-hsarat mitluba.

Ghaldaqstant in vista tal-konsiderazzjonijiet hawn fuq maghmula, t-Tribunal qieghed jaqta u jiddeciedi dan il-kaz billi jilqa t-talbiet attrici fis-sens illi jiddikjara li l-konvenut kien responsabbli ghall-incident in kwistoni fis-sehem ta tliet kwarti u konsegwentement ghalhekk jikkundannah ihallas lill-attur s-somma ta seba mitt lira (Lm700) bl-imghaxijiet legali dekorribbli mid-data ta din is-sentenza u bl-ispejjes kollha ta din l-istanza ghandhom jithallsu kwantu ghal tliet kwarti mill-konvenut u kwart mill-attur.

< Sentenza Finali >

--------------------------------TMIEM--------------------------------